

Nº albarán : 80445051
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 23.11.2018
Fecha rec: Rec date :

Proveedor / Supplier
Código: Code :
Dirección: Address : Polígono Kataide
Población: City : Mondragon 20500
País: Country : España

Transportista/Carrier
Transport number: 251624
Razón social: Short name : 180209422
Matrícula: Plate Nb : G02K215
Remolque: Remoc.plate : GOSP782
Unidad transport: Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Dirección: Del. address: Via dei Gerani, 5-7
Planta: Modugno Bari
Center: Italia
Puerta de descarga: Unloading point :
Puesto de consumo: Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Canv/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510310463	CM 2510310463 KUEHNLE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantita dichiarata: 225 Quantita effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 9 Conformità alle schede Imballaggio: SI NO Data controllo: 28/11/18 Firma: [Signature]	225		PZA	TBA-501494 TBA-501711	009 054	14080241/14080249	25	550003986501		
Total net weight: 1.766,250		Total brut weight: 2.344,050		Total Nb.of palets or containers: 009							

Observaciones: Comments :

A RILLENAR POR RECEPCION
[Stamp]

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
BY ROMAN MARTICORENA [Signature]				

18010121

Z debelim črtami uokvirjen del mora izpisati prevoznik: 16-18+20+23
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur: 16-18+20+23vključno z 19+21+22
y compris les 19+21+22Izpisano na odgovornost pošiljatelja od 1-15
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15

1 Pošiljatelj (popolni naslov) Expéditeur (nom, adresse, pays)		1a) Država		MEDNARODNI TOVORNI LIST LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE				CMR		0014632	
2 Prejemnik (popolni naslov) Destinataire (nom, adresse, pays)		2a) Država		Za ta prevoz veljajo: 1. Sporazum o pogodbi v mednarodnem cestnem prevozu blaga (CMR), brez oziroma kakršnekoli druge dogovore. 2. Splošni pogoji natisnjeni na hrbtni strani tega potrdila o prevoznih pogodbi.				Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à: 1. La Convention relative au contrat de transport international de marchandi- ses par route (CMR). 2. Conditions générales de transport in- ternational par route - imprimées au verso du cet document.			
3 Predvideno razkladališče v namembnem kraju (popolni naslov) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)		3a) Država		16 Prevoznik (popolni naslov) Transporteur (nom, adresse, pays)				16a) ID št. za DDV: (Nr. TVA)			
Rodugmo Bari 70026		Italia		BREŠAN, transport, proizvodnja, trgovina in storitve d.o.o. Mednarodni prehod 2C, Vrtojba 5290 Šempeter pri Gorici Tel.: 05/ 338 44 60, fax: 05/ 338 44 66				SI126922525			
4 Nakladišče (odhodni kraj, popolni naslov, datum) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)		4a) Država		Reg. št. vozila				in prikolic			
Arrasate		Esp.		2018/11/23				G0ZK215			
5 Priložene spremne listine Documents annexés		5a) Država		17 Zaporedni (pod) prevozniki (popolni naslov) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				17a) ID št. za DDV: (Nr. TVA)			
80445051 80445052 80445053		Italia		Reg. št. vozila				in prikolic			
6 Oznake in številke tovorkov Marques et numéros		7 Število tovorkov Nombre des colis		8 Vrsta ovojnine Mode de l'emballage		9 Vrsta blaga Nature de la marchandise		10 Statistična številka No. statistique		11 Kosmata teža, kg Poids brut, kg	
410 Cont. Pier. Auto										13015	
13 Pošiljateljeva navodila (za carinske in druge postopke) Instructions de l'expéditeur		14 Voznino plača Prescriptions d'affranchissement		15 Povzetje Remboursement		16 Posebni dogovori Conventions particulières		17 Plača A payer par		18 Pošiljatelj Expéditeur	
21 Izstavljeno v kraju Etablie à		22 Naložen tovornjak odpeljal, dne ob uri Départ du véhicule chargé libéré le à (heure)		23 Podpis in žig prevoznika Signature et timbre du transporteur		24 Pošiljko prevzel na razkladališču v: Marchandises reçues à (lieu):		25 V valut Monnaie		26 Prejemnik Le destinataire	
Arrasate		23/11/2018		BREŠAN, transport, proizvodnja, trgovina in storitve d.o.o. Mednarodni prehod 2C, Vrtojba 5290 Šempeter pri Gorici Tel.: 05/ 338 44 60, fax: 05/ 338 44 66		28 NOV 2018		KUEHNEN		"Ricorda con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Podpis in žig pošiljatelja Signature et timbre de l'expéditeur		Podpis in žig prejemnika Signature et timbre du destinataire									

*V primeru prevoza nevarnih snovi vpišite poleg morebitne potrditve v zadnji vrsti prostora za opis pošiljke: razred, tekočo številko in črko ADR.
*En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et la lettre ADR.